HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi Müdürlüğü
1923

Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud ef.
Yeni kayıt no 3372
Eski kayıt no

الحمد لله الملك الغفار ● والصلوة على محمد المختار ● وآله الاطهار ●
وبعد قصبهٔ البستانه ساکنلرندن ● خلوت نشین ● احقر المؤمنین ●
خادم باب اولیاء الله العظام ● واحقر اجناسی مدرسین فخام ●
السید محمد امین اعانه الله الملك المعین ● بن قلیچ محمد بن طوبال بن
سنجق علمدار ● منظومی بقدر الملك المنان ● انقلاب دوران
وانعکاس ازمانه اقتضاسی ● مکسور البال ● شتت الاحوال کنج غمده
زاویهٔ المده دن سنه مشغول ● فرموده الٰهی ان مع العسر یسرا ● مضمونلری
ظهوره انتظارینه مأمول ایلیوب ● اعجب حکایات قرآنیه ● واملح قصص
فرموده رحمان اولان اصحاب الکهف قصه سینی ● احسن وجهله نظمه تمکین تعلّق
ایلمشدی ● فلله الحمد والمنه حینی اختتامده بشیر یوسف آغا وزیر اعظم
دستور مکرم ● مشیر مفخم ● نظام العالم ● هازم جنود الکفرة والعجم ● ملاذ
الضعفا ● کهف امان الفقرا ● عارف اقدار العلما ● واقطاب البلغا

عطوفتلو

2

کلامک قشرنه اتمم قناعت لبینی بو قلمه … بیلورسین جونکه مسکه لعلی نابه شاهی خاولود

سعادتله بیوردی شیخ جنیدی … بصیرتله ایشت قولنی نه دیدی
ولیلر قصه سینی هر کیم ایده یاد … ویا خود دکلیوب جانی اوله شاد
انک مقهور اوله نفس هوی … عبادتده انک اره صفاکیه
ندرسن حکایه ایدیم افشا … دیدی وجدک غزالانه احیا
شاکیلر حکایاتی خدانک … جنودندن ندر ذو الکبریانک
شونلکیم اوله جنت اللهی مسکن … اولورسه نور اولیلر جانلرندن
شونلکیم انده مسکه جنت رحله … فنا ایدله اولدیه جنت شیطانه
خصوصا شول حکایات مصفا … کلامنده بیوردی حق تعالی
انک نفعنه یوقدر حد غایه … انک اجرینه اولمز هیچ نهایه
شفا امراض قلبه استماعی … جلادر قلبه کل اتمه نزاعی
اوقونه مجلسه رحمت اولیسر … سماع ایجون ملائکلر کلیسر
کلامم ابچون جوق حکایت … الی اخلاص له ایله تلاوت
ولی اصحاب کهف والرقیمک … اوسلاک طریق مستقیمک
معلوم قصه سنده جوق عجایب … بولنور انده اسرار غرایب
بو مضمونه ایدر رجاتم دلالت … تفکرله اوقو جانم رعایت

قال الله تعالی ان اصحاب الکهف والرقیم کانوا من آیاتنا عجبا

کل امدی نورعینم استماع ایت … بجلا قولنی جوق انتفاع ایت
اوقونده فجر کوزل ایله رعایت … کلامک الکرکه مضمونه ایت
دمی بعضی حدیث فخر عالم … بیلدی کرچه عقلنده دمادم

کهی علم و عملده اچ کلامی — تعلم قیل صلاتیله صیامی
نه بولدی یا اخی حقدر حسه‌دن — اوتانه عیزه اوتانه حق ابددن
عمر سرمایه‌سینی ویردك ضایعه — ولکن طوتمیه لاف تزاعه
نظر قیلسك بصیرتله جهانه — عجب بر حاله دوشی اولدی
بلمز اولدی حق آب ودانه — ایقده اولدی خادم اتاته
وفا صدق امانت کیده قالدی — وفا جامن زمانه‌ده نه ایچدی
جهانك جوره بارسینی یوق نباتی — ایچرسن عاقبت جام وفاتی
کرسینی لاجرم قبر حفیره — ایرسینی مجلسی منکر نکیره
سؤال اولور اوکونده هر عملدن — تخلص ایلدك فانی تمدن
یکون فرصت غنیمت ای کوزل شاه — قوغیرده غفلتی اخزدن آه
مصاحب اولمه دنیادار شراره — مقارن اولمه اهل اعتراره
ندیم اول اهل علمه صبح و شامی — شفادر قلبکه هر بر کلامی
درخت میوه‌در اهل کمالت — الك صونکیم کتا اشتولد اجبالت
یقوب اهل فساد ایتمه عصیانه — هواه سن عمل قیل ای کوزل جانه
ولی حقدر در جانکم هدایت — خدا در قولنه انك عنایته
بولور کفار ایچنده دین و ایمان — نته اصحاب کهف اولدی بوشانده
خدادن اولمیجه عبده ارشاد — تبیلر قولنه اولمایه منقاد
فعوذ الله قوجه‌لی — ایشته شمدی ذکر و احسن مقالی

مجلس عشاقه کل نوش ایله صهبای قدیم — نیته کیم نوش ایلدی اصحاب کهف و الرقیم
عالم عشقه ایچره بر بزم صفا بولدی تمام — کیم کر اول بزمه بولیه یاردم اولور شمیم

کیم بو نظمی دلکشای اوقیوب یاد که — حق تعالی دده بولیسر شبهه سز فیض عمیم

دده اصحاب کهفك اسمی قیل یاد — نیته بول بولدیلر انکله اوزهاده
بو یرده بر کرچه دلو روایت — محققه یازدیلار ایله درایت
کلیدر بر روایتده علیه‌دن — بوکونه نقل اولنمدی اول ولیدن
وارایدی بو قتاده بر اولو خان — اولیدی شهر طرسوسی ایچره سلطان
قامو میل ایدردی بیل او محبوسه — دیبوردی انکه دقیانوس ملوکی
انك التی وزیری نامداری — وار ایدی اوچی صاغنده قراری
ایدردی هم اوچو صولنده قائم — اولوردی تکریم دیردی اوقائم
یمنیده اولانده ذات مکرم — دی یملیخا و مکسلمینا دخی هم
اوچنجیه دیبوردی مکشلینا — دخی صولنده قائم دکله جانا
بولاردن نامی مرنوش دبرنوش — دخی هم شاذ نوش خالی هم خوش
بولر شه هرده ایدوب انقیاده — اوشه دفع ایدرلردی فساده
بولر حسد قوبوب اهل عیالی — کوننده بر رضای ذو الجلالی
بولر دنیایی قلدیلر فراموشی — انابت ایلدی کفشطیوشی
بیده ذات معظم اولدی یادیه — شفیع اتسونده قمدینی بیزه جانه
بولادم اولدی بیر ویولدم قطمیر — نه سر حیوانکه قلبه اوله تنویر
بوله حیوانکه ره رشاده — سکیکی الهیه راه سادی
بوکونه بوزده تفسیرده قوحی — بوله حقده رضائکه یازی
قل ای جانم تفکر قیل بو حالی — بیغلمه ایمه بیهوده جدالی
ندیم اول سنده وار اهل کماله — ایرشی قطمیر و شی سه قرتوحاله

کمی سوسه کشی انکله محمود   اولور کل اوله اهل علمه منفور
تعلم ایلسه دین دیانت   معزز اول خدایه قیل عبادت
علادله سنتله عمل قیل   منور اوله تا کیم جانله دیل
قبوسنی بکله ارباب کمالك   کوزین کورمه صفینی اهل ضلالك
دل ویرانکی خدمتله معمور   ایدهم دیرسك اولسك سنده مخطور
شریعه کهفنك دائم مقیمی   اولورسینی اهل عقبانك ندیمی

مال قطمیره نظر قیل ایله جانم اعتبار   اولدی او در عقل ایرمز حکمته پروردکار
تابع اصحاب کهف اولدیغیچون قدرینه   اولدی یانینه جنته ایچره اوسا اول بختیار
لطیف فخر جهانه اتباع ایدن کشی   بولسه جنت دولتنی بقاسنه یارینی انی تار
کل قناعته ایله دنیا محنتنی قطمیر وشی   کی طریق مستقیمه صدقله هیچ ایمه عار
عاشقه دیدار اولانده اغیاره ایدرمی نظر   طالبه اغیاره هیچ عرض جمال ایدرمی یار
عاشقم دیرسك جهانه بقمه کوزدن قالده اقته   وصل یار ایچونه وجودك دن غنی اینه غبار
اهی نجاتی ایله بلبل کبی دائم غلغله   دست ایرشمز غنچه المزنی بیلدیگه بر خار

ایشته برخوشی خبر اهل وفاده   روایتدر محمد مصطفادن
صحیحنده مسلمله بخارى   بزه لر کیم یارین خلاصه یاری
بیوره ادمه ایدوب ندائی   ادیر حکمتیله بو ادالحی
که یا ادم بوکوده سه ایله قرانت   جنانه اهلیله اهلی ناری ممتاز
ایکی ایله شدنی جمله نسی   بلمنوده مؤمنی هم قیب فاسی
دیه ادم که یارب نیله تقسیم   ایدهم لطفکله ایله بکا تعلیم

دیه هر بر بکره

دیه هر بکره بیره اهل جنت   قلده اهل حب الکه حکمته
اشندی بو حدیثی پاکی اصحاب   اقسدی جمله کوزدن فاتر اب
دیدیلر یا رسول الله بیاندایت   بیزه لطف ایله بوریه عیاندایت
بیوردی لطفله اول فخر عالم   کوکلك یاره سنه اوردی مرهم
دیدی یاجوج ماجوجه دن طقوز یوز   دخی طقسان طقوزسر دن بر کوز
صاحبه سیزه ایر رحمه غایت   دیو بیوردی اول شاه رسالت
صحابه دیدیلر الحمد لله   که برمژده قلدی اول کوزل شاه
دیدی اول تکره حقی تقی احمد   یدنده در رجا ایلرم محمد
اولاسز ربعی سز اهل جنانك   صحابه دکلدی قولك اوفانك
قمو حمدی ثنا قلدی انده   رسول الله بیوردی اول زمانده
رجا ایدر ونك اهل جنانده   حضرت امتم اول ارده جا بولده
اشتدیلر بو قولی جمله تهلیل   ایدوبنه ایتدیلر اللهی تبجیل
کیرو بیوردی اول فخر النبیین   نبیلر خاتمی اول سرور دین
شوشکری حقیچون نفسم یدنده   انك یعنی که فیضی قدرتنده
رجا ایدر ونی سز اهل جنت   ابجینده نصف اوله سز اکرم امت
بوکونه ایتدی اصحابه تبشیر   بوکونه دللرینی قلدی تعمیر
عجبمی بو کرامت امتینه   عجبمی بو سعادت امتینه
وجودی رحمة للعالمیندر   رسول صادق الوعد الامیندر

کوهر پاکیدر اصل وجود کائنات   صفحه کر خطه عقله عجبمی عزتی
نسخه ایجاددن نقشی وجوده مراد   جوهره دکلدر نصفی اهل جنت اوسه امتی

مقام اولده بو در اهل جنتم   زیاده اهل جنتده مقامم
سؤال اولنمز خدایه حکمتنده   جدال اولنمز کمال قدرتنده
جهانه آدم حوا کلدکده   ایرنجه عشره تاره ازلدکده
شقاوت اهلی غالبدر تمام   تمام میل ایدرلر فکرا یتیه رسام
خصوصا بعضی دمی کچدی محققه   ایچنده نادر اولدی عابد حق
ولکن اعتبارلی نور دیدم   محقق صوتی نفسه اول اکرم
کل امدی ایلیم فتح مقاله   کرام مقصوده نشر ایدم نواله
سکا اصحاب کهفک ماجراسین   بیانه ایدم نجه در اهدا سینی
سمایه رفع اولندی چونکه عیسا   جهانده قلدی چونکه قوم ترسا
محرف ایتدیلر انجیل انلر   چوغلدی پرده شیطانه اویتلر
طبوب اصنامه ایجاد اولدیلر ثانی   جهانی قیلدی اتباع شیطان
اولده ایکی فرقه اولدی قوم عیسا   که بر فرقه بر شاه ایتدی پیدا
یهود دیرلر بر اهل شر تبیسی   وار ایدی اکا اغوا ایتدی ابلیسی
دیدی حنیفا نصاری اولدی غایب   نصارادن قومیله ده راهب
نهاله اولدی آرام قوم موکل   بلوپ شاولدی شرعی دین ترسا
یهود دیلر ذلیل اولدی تمام   حرام اولدی یهود دینده سعادت
دیدی چاره ندر ایله بیانی   بکا لطف ایله یول کوستر نهانی
دیدی ابلیس اکا انجیلی جاله   اوله ایکی درلو یازهم ایله برهانه
بس اندن صکره سن تبدیل جامه   ایدوب یقه شرابیله طعامه
دخول ایله تأیید سحرگاه   نصاری معبدینه تا که هر شاه

سنی طوبوده

سنی طوپوده عجایب حالتیله   سنی بلسونده غرائب سیرتیله
ولی بر فرقه له ایتمه کلامی   بمقه هر دم بر نقره طعامی
سکا کرلو طعامی هم شرابی   به اعطا ایلرم ایته عتابی
قبول ایتدی لکیم امر ایتدی شیطان   اوله ایکی درلو حکمی ایتدی بیان
اوله ایکی درلو انجیل ایتدی تحریر   نظر قیل نیته تلبیس ایتدی شریر
عجیب بر صورتیله اول سحرگاه   نصاری معبدینه کردی ناکاه
کورنده صورتنده قالدی صورتینی   یکنتدی جمله رهبان سریتی
عبادتده بولنمز صبح شامی   نه حکمه سویلنمز دنیا کلامی
نصاری قومی جمله اولدی قیلنن   اکا ال بغلدیلر جمله رهبان
انک مدحلیتی اشتدی پادشاهلر   اکا قول اولدی نیجه عالی جاهلر
پس اندن کلدی اول ابلیس مکار   دیدی دکله سوزم هم صقله اسرار
اوله ایکی شاهی سن کل ایله دعوت   که هر برله ایت بر کیجه خلوت
اکا سویله که عیسانک سلامی   سکا در ایله غایت اهتمامی
انک دینی احیا ایت تمام   بوده سنی تا که جونده عشرت مقام
دخی هر بر ینه ویر بر کتابی   وداع ایت کزلو سویله بو جوابی
یقینده ایدم عیسایه عزمی   قبایا بقارسم علیاده بزمی
نه کونه امر ایدر ایسه اکا ابلیس   او کونه ایلدی اول مکر تلبیس
ایدی شاهله بر کیجه خلوت   ویروب هر شاهه بر درلو حکومت
دیدی عیسا سکا کوندردی انجیل   بونک حکمنه قیل تعظیم تجلیل
بنم عیسا ندیمی قلمه حیرت   یقینده ایلرم اول سمته هجرت
ونی تنجینجه ایتمه افشا   بو سری ایلمه بر فرده افشا

بو کونه اوله ایکی شاهد کتابه   دیر دینی سویلده مکری جوابی
تمامت ایلدی اول قومی اضلال   کلوب شیعه‌یه دیدی خوش اولدی احوال
کل امدی بدینی بو یازده سلامه   برده ایر کورین بوله جوابه کرمیته
ویر ایدی اول کنیسه اجره بزه   برنه تبریزب انی بلمزدی افسانه
انلده اول بزه اولمشدی مخزونه   مقدم اول بیره اولمشدی مدفونه
قبوسینی اجدی ایمیش اول مکانه   دیدی عقل ایله احمد اوله جانه
قبول ایتدی سوزینه اول ایکی کردی   کره‌جک طوزکبی انده ایریدی
قبوسینی بیلدی هم تجدید شیعه‌ده   نشاطیله ایدوب هم رقص دونده

یار اولوب اعدایه طوستدن اولدلیب بعید باغ ،
یار اولوب اعدایه طوستدن اولدایت بعید   باغ عالمده اولوحریله بر کوند نه دید
کوه یاره بکلیه انشاده لرعم جکدوم   برنکاهیده قریبا بوسر قدر مجید

قمونک ایتدی اکا اعتصامی   قموسی ایتدی حبیب احترامی
دیدیلر کیم انی عیسا کوتوردی   بزم احوالمزه اکا بتوردی
کتابه بادشهلر قلدی اظهار   او قودیلر قموسینی انده احبار
کورلر حکمی انلرک مغایر   قموسی اولدیلر مبهوت حائر
بیرحه بیرینه دوشدی جمله الله   بیری بیرینه ایتدی نقض عهدنده
که هر بیری ایده دعوا واقدام   کتابیمه کوره جمله احکام
اوله ایکی فرقه اولدی بو پله ترسا   نه ایله اولدی اول شرع زیبا
قموسی اولدیلر اهل ضلالت   بیرحه بیرینه ایلر عداوت
که هر سعه ده ایدوب برحالی محمود   اویوب شیعه‌یه اولدی جمله مقهور

کمی روم

کمی روم کیمی شام عراقه   یولندی بشدی بعضی شقاقه
بو کونه مکر قلمه انده ابیسی   بو کونه ایلمه اول مکر تبیسی
تفکر ایلمه مکرینی انک   الا الدغمه یاقمه ناره جانک

هرنه تقلید ایلدیسه اول غنی پروردکار   جمله‌سی بولسه کرک بر لو بر تفکر ایله دار
حکمتینه عقلی ایرشمز کیمی قلمه سعید   اهل جنتده کیمی اهل نارده کیمی قالسه
کیمی فرد فهم ادراک عقل قلدی نصیب   کیمیسینی جهل مشربیه قلمه دمکنده
کیمینی عرشده سوروب زندیه مشغول ایده   کیمینی بتخانه‌ده صدقیه ایده اول کردکار
کیمینی نار عشقه یاقمه قلبنی قلمه کباب   دلده ذکر یار له دور ایده لیل و نهار
ایله هم کیمی ترک ایدوب جهانی ملکینی   وارلغی هم غنی دلدار بوله قلمه غبار
نار و یاغنه یانه ابجوله عشاقه خاشحم دکل   یانه ابجوله کیم ناره کرسه اکه کلشه اولدی نار
بیلمک اسرارنی اکر عشقیله شوقک تیز   نسنه عشقی نجاتیده او قوسه اقمر عار

لمعندی عالم جهل غوایتده   کیمی اصنامه قلدیلر عبادت
کیمیسی افتابه اولدی عابد   کیمی جم صورتیه اولدی ساجد
اوله ایکی شاهد غاینده مغروکه   محققه اولدی قیلنوس مایوکی
کلوب روم ملکنه ایندی اقامت   دیرلدی یانینه اهل ضلالت
انک شهری دیدیلر نعیضه فسوکه   دیدی بعضه مغر نامی اروکی
مرجح قول ثانی ظنه غالب   تعلم الله اعلی المطالب
یمی اول شهر ایجره قیلنوس مقتول   فاد بیشدی غایت اولموید
دیدی به بر معظم پادشاهم   نه شاهم بلکی برده الاسم

دوكم هر كيم بكا طبيعت فانى — سوكم قاريه تنده طتلو جانى
بودعوا ايله نيجه مومنينك — نيجه صالح سعيد مسلمينك
دوكوب ناحق يره قانين اوشقى — ايدردى تكريليه ظاهر دعوى
چوطر سوسى اهلى كوردى اشو حالى — كمى تابع اولوب بولدى ضلالى
كمى طغندى اولدى بيزار ايله — نصيب ايتدى خدا انلره ايمانله
قچنلره اليه كيم كيرسه — ويا خود قتلى شرع اوله ايرسه
مخير ايلر ايدى موت كفره — كمى موتنى دلر ايردى يسره
كيمى كافر اولوب اكه طبردى — اويوب شيطانه حق يولدن صيوردى
بوكونه عالمى ويردى فساده — نهايت ظلم ايدوب اهل شاده
ايدرلردى بوقولى استه اثنا — بو مظلوملره دائم نوعه افنا

لا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم

دوكلدى ظلمتى شب تيره اولدى صبحه عالم — ايلدى آتش دل حيف شيطه نه سرابه اتا
كمى نفتى بصيرتلر ايرشدى اب حيوانه — كمى دوشدى جه طغيانه كفره اولدى ناجنان
بو حالى كوردى جونكه اصحاب سرعى ذو الكرامت — ديديلر بزه توفيقك قيوه ايته ربنا مولا
بزى دنيادن عقبادن عذابكه ايدوب سالم — طريقى مستقيمه ايته بزى سبحانك اجرا
كچوب بو فانى عالمده بقايه اولدلر طالب — رضاء حق ايچون ترك ايلديلر ماله دنيا
ايكى درلو روايت وار بو يرده استماع ايله — صحاح اعتباريله التى سه اى جدا
بر فصل ايچره هر قولى حكايه ايليم تقرير — اوله هر فصل اهل حاله بر پيوسته
اشتدك اسمنى اصحاب كهفك نظمنه باده — اشته شعر كرونيه فراغنه تيدلرينا

الذى جامع حسن ملاحت — دياى دافع حزنه ملاله

جنبورلى

بيدى ابه يباد اولنلر اكرم — كيم اول اصحاب كهف شانى اعظم
رجاله سنه دقيانوس ايچنده — على قوله دخى افسوس ايلنده
نمونك اصل نسل پاك ظاهر — بولر ايمانلى اولمشدى ساتر
جيودقيانوسى مغبونك فسادى — بولوردى قوتى هم ازدیادى
نه كبم ستار ايچنده اهل ايمانه — وار ايسه ايلمشدى امر وفرمانه
سوكيم ديندن قوبه اول مولا احمد — شوكيم ربك سوه دوكسوله يره قانه
حمانا نيجه كس اولدى كافر — شهيد اولدى نيجه عبادى صابر
رجوبه مسلميانى پاره پاره — ايدوب تشهير ايدر اهل دياره
بوحالى كوردى جونكه اول التى مردانه — بودرده استديلر جمله درمان
ديديلر ظاهرا كفاره الفت — ايدوب كيزلو ايدهلم حقه طاعت
كيجه لر جمع اولوب برحاله يره — عبادت ايده لم اول حى فرده
بوكونه اتفا قيلدى او مردانه — عبادت ايلديلر اول عزيزانه
ولاكن فصل دقيانوس افغانه — ايدوب جمله دوكدى ديده دن قانه

بو خبرده خوف مولا ده يلدرلر قلبى كباب — بر طرفده خوف اعداده جكرلر اضطراب
ديديلر راحتده طاعت ايلمك — سهلدر كرچه انكله بولنور صحاب
ليك محنت كونلرى اولدى محل مخلصان — غيرى مخلصدن سحر ايدولور غدار انتساب
طبع انسانه كرچه ذوقيله صفايه ميل ايدر — ليك صبر ايدنلر بولور مولا قتنده چوق ثواب
بو بله سويلديلر وصحبت بر برينه اول كرام — كورنه كونه بونلره فتح ايدى مولا قپو باب
جوقلديلر بونلر تنها عبادت — عذابه كيزلو ايتديلر اجابت
نيجه مدت بوكونه حفظ اريانه — ايدوب اصحاب كهف كاه عرفانه

نظر قیل کورکه تقدیر تعالی   نه کونه ایلدی یوسفی افشا
کیزلیکن غافلین پر اهل خسران   ایدر بر مسخ ناره نیجه مردانه
تعالی یه ایدرلر ابتهالی   ایدرلر اهله بویله مقالی
الهی کفر قیصی ایله ابطال   الهی اهل حقی ایله اجلال
بو حاله اولدیغی جونه اول کمه واقف   بو سری اولدی خلقه اول مکاشف
جوو قیانوس ایتدی سر اظهار   دیدی بر قانع رجالی احسن اطوار
کافه هرده ایدرلر انابت   خدایه کزلو ایلر ابادت
بوکیجه واقف اولدم سنه حالکه   بو کونه سویلدی اهل ضلاله
جوو قیانوس ایدوب بنام و فرمانه   حضوره کلدی جمله کاندعرفانه
کورر النی رجالی دیده حسان   هلال ابروسی یاقوت مرجان
معلا قامتی طوبا مثالی   کوره حیرانه اولسه اول رجالی
مبارک یوزلرنده نوری ایمان   کوره یوردی نیلتکم ماه تابان
ادیله کیردیلر جمله حضوره   مقابل طوردیلر اهل غروره
اودقیانوسی مغبونه جوبه غیاله   ایدوبه سویلدی بویله جوابه
بنی قیوب نیجوله غیره طپرسز   طریقمدنه نیجوله طشره صپدرسز
نیجونه ایدوب بکا عصیانه طغیانه   نیجونه اولمایه سز خلقیله یکسانه
دها سنده بوله صاحب آتشی   اودقیانوسی اول مأیوس سرکشه

مسدس مرغوب در وصال محبوب

عشق دیدار اولمز بلادن ملول   کوی یاره یه بلا اولمز ملاقاته وصول
نیجه کرم افشه آتلمیوب قالی اولمه   سیم زرمراق اولمه ایلرمی هیچ زر قبول
بو مآلی فکر ایله انلر قموشاد اولدیلر   طنمه یدهرنه دکل مبوره ایده اهل فضول

جو تکمیل

جو تکمیل اولدی دقیانوس کلامی   بلندی جونه انک باطل مرامی
قمو نک اکیر یدی مکسلینا   جرانله دیدی اول قدعم
بزم بر تکریمز وارکه اعلا   شریکی یوقه نظیری یوقه همتا
سموات ایله ارضک خالقیدر   جمیعی وجهه طوروک رازقیدر
انکا بز ایلریز انما الیت الطاعت   انکا لایقدر جمله عبادت
سنک قولک همو باطل مقاله   جعزه کل بیزی راه ضلاله
الکدن نه کلورسه ایله فرمان   خدایه جانمزدر جمله قربان
بو کونه ویردی اول شاه جوابه   انکا کوستردی بو راه صوابه
قموسی انده ایتدی حقی توحید   خدایه ایتدیلر تکبیر تمجید
قمو عرض ایتدیلر دینده متانت   سوزمز تأبید ایده جانا ثوابت

نیچه عرصه ایتمه ثبات اهلنه ای بیدادکر   صنمه کیم نار عقوبت انلره برتاب ایدر
تشنهٔ دیدار پر میزابه ربتلک سنک   کیم دوکوب آب حیاتی انلره سیراب ایدر

مثنوی در بحر رمل

کوردی دقیانوسی بونلرک حالنی   دیکلدی فهم ایلدی اقوالنی
جمله اتباعنه امر ایلدی   قتل ایدوک بونلری دیدی سویلدی
جمله سی عرباله ایدوب اهل صفا   طوردیلر مجلس ایجنده شعرا
جمله سی جنت ایلیه عرض ایلدی   قدرینه مولاه فکر ایت نیلدی
قلبی دقیانوسی صرف ایتدی خدا   رافت شفقتله ایتدی ابتلا
دیدی دقیانوس بونلر اولر ناله   سز هنوز یونس قنانسز نوجوانه

باغ عمر یکوز اولور یکدن خراب   غنچهٔ احبابکز اولور تراب
بیك مرحلتده سرح برقیح زمانده   فکر ایدوب دوکمك یره بیهوده قانده
جمله امر ایدی انده اول پلید   کردیلر زندانه اول التی سعید
حکمت حضلیه دقیانوس لعینه   برمهم امریله اولمشدر رهینه
الدی اشیاعیله ایدوب عزم سفر   قلدی انده اول کرام
انده ها تقدیرده ایدی بو خطاب   دکلمه نیتهٔ فتح اولور انلره باب
ای گرفتار بلالر عافیت اولدی قریب   عافیت کریانه چونکه بلادر رهنما
ایچمه جمله بو جهانك کاسهٔ زهرینی   حرج بر علتدر اما زهره انك بر شفا
عشقله سن دکزینه اول جمله مسند نشینه   اولمه اسیر عالمده سن ذره و صفا
بود نمی دنیایه مغرور اولمه غفلتده اویا   بوندن صافی اولمیوب رحلت قلمه شاه کدا
بربهایه صاتلور دست اجلده عاقبت   نقشه دولیسه شاه اکننده کر زربه قبا
کوردی دقیانوس بولارك حالینی   دکلدی فکر ایلدی اقوالینی
دیدیلر فرصت غنیمت عطلادمه   قوللغیچوبه کلمشز بو عالمه
اختفا ایدوب بولرده بر زمانه   طاعته مشغول اولهلم کامرانه
اتفاق ایدوب بونسه اول رجال   ایلدیلر ترك مال و هم عیال
آلدیلر زاد ذخیره اول کرام   چقدیلر بر کیجه طوتمشدی ظلام
بنجلوس نامی جبل شهره قریب   وار ایدی هم انده بر غار عجیب
نامی جیرم ایدی هم اول غارك عیانی   انده پنهان اولدی انلر بکماله
دیمه انچوله دنیایه وردیلر ملوله   ایتدیلر اهلا جمله خوش اتفاقه
بر بیننك صید ایچوله برکلب هم   وار ایدی انلر یله اولدی کرام
نعمت دنیایه ایتمدی نظر   ایلدی انلر ایله عزم سفر

بولدی

9

بولدی عزت حکمت اولمز سؤال   کوررسن صنعت کوستریر ذوالجلال
اکله جانم صورته قلمز نظر رب الانام   سیرتی بیناته ناظردر عزیز لاینام
اعتبار ایته هرکس اتمه حقارته نظر   بلکه درکاه خداده بوله اول عالی مقام
شکلده انسانده نیجه کلب عقور بد معاش   فائده ویرمز اکا مال و ولد یوم القیام
شکلده حیوانده نیجه جان ایلیبسدر دخول   جنت اعلاده ذوقیله ایدوب جاودانه قرار
دکله حکایتله بو پرمعنیه   کوررسن یزدی اهل تفسیر سیر
بو سکه اصحاب کهفی محترم   مختلفدر حکمه احمد هم عمر
بیری قولك ذکر اولندی اتفاق   ابن اسحاق قولدر بوقدر خفا
کعب اخبار بو بیوردی چونکه بولر   ترك ایدوب اوطانی قلدیلر سفر
ادغرایلر بولده برکلبه همان   دوشدی ارتینه بولارك بر زمانه
آنی برقچ کره منع ایتدی بری   قلمدی اول سك بولردن هیچ کیری
عاقبت نطقه کلوب دیدی کرام   بن سزه کوده خادمم با احترام
سز قچنکه نومه مشغول اوله سز   یا عباداتیله مشغول اوله سز
بن سزی حفظ و حراست ایلیم   هم اعدادن حمایت ایلیم
محبتکزدن بنی دور ایلمك   بو حقیری طرد مهجور ایلمك
چونکه انلر دکلدی بو بله کلام   آنی همراه ایتدیلر با احترام
هم بیوردی ابن عباس اول کرام   اول سعادته معه نی قد عظیم
چونکه اول اصحاب کهفی ذو الفلاح   راه کردیلر اراده ایدی صباح
بولده برچوبانه ایتدیلر مرور   بونلری کوردکده اول صاحب شعور
بونلره تعظیم اکرام ایلدی   بی نهایه لطف انعام ایلدی
ویردیلر احوال اول ذاته خبر   اول دیدی نعم المراد والسفر

اندرجه کردی [illegible] اول چوبانه　　اولدی اندرلریله مالامال
اول چوبانڭ کلبی قطمیر جسیم　　اندرجوبه اولدی [illegible] مقیم
خدمتیله کسب ایدوب نیجه کمال　　کورنه دولته بولدی [illegible] حضار
اکرچه همه اربابه حالده [illegible] مقدار　　موقعی اولسه البته یردر بر درشهوار
نظر قیل کورکه قطمیر حقیر الجنسی اولدی جنتده　　کمالی اهلیه خدمتله اولدی همراه [illegible]

نه دیرسڭ اکرچه بوده قطمیر　　بوکونه ایلدیلر انی تقدیر
قزل صاری دیدی بعضی افاضل　　ایجه سماری دیدی بعضی کوک
الاجه دیدی بعضه اهل عرفانه　　دخی احمد بعضی ایدی مرحبا
دیدیلر بعضی دنیاده اکا اد　　دخی قطمیر دیمشدر بعضه استاد
اسم جنسنده ایدی یلی اوقطمیر　　دکلدی جنسی کلیده [illegible] تقصیر
موصل کردی غاره اول عزیزله　　اولدی اول غاره ایچنده [illegible]
تعالی ایدوب حمد شاکر　　ایدرلردی [illegible]

ظلمت لیمده طولدردی چرخ زاغ فنك　　روشنالق کوسود دیرلر [illegible] چراده
اندروب اوج سپهر نازده بیك جور ایله　　سیعه سیاره ایتدك تیغی [illegible] نژاده

اول ذالك اسمی یملیخا محقق　　کلامی خوبدر هر کزنه [illegible]
جمهور عقل کاملی اوحیاده　　سنکچوله دیدیلر هر امر [illegible]
طعام هم شرابه اوزره موکل　　انی نصب ایلمشلردی [illegible]
دم هاچیده کزنو شهره اول [illegible]　　کروب اخذ ایلدیکی طعام [illegible]

دخی احوال

15

دخی احوال عالمده خبردار　　اولوب عزم ایلدیکی جانب غار
[illegible] اوزره برقچ کونده عبادت　　ایدوب ایتدیلر حقه انابت
[illegible] ایدوب اوتالده　　ایدرلردی بوکونه دفع اعزاده

[illegible] بدایته مقتدرنده حذر　　کیم قصرنده بلدو قفنده بر جیر عجیب
دوستی ایجونه کرغاره کرس اهل شوقه یرصفا　　یارایجونه [illegible] ایدر [illegible]
[illegible] استیاه اهل علی [illegible]　　نوشی ایدر البته [illegible]
زهر هجرنه [illegible] قناعة [illegible]　　لطف ایدوب تریاقه [illegible]
کهف شوقه [illegible]　　[illegible] دقیلوبه [illegible] غالبه [illegible]

کلدی دقیانوس سعزدده شهرینه　　اهل دنیالک بیلدی هم قهرینه
[illegible] اشرافی سنهینه　　ایلدی نامه یره هم اولجیه
اهل [illegible] دوشوبه اه فغانه　　کوردی یملیخا بوحالی ناکهانه
حالرندن الدی اول شیخ قلیل　　دوندی غاره کزلو اول قدر جلیل
ایلدی احوالی اخوانه بیان　　اشبو حاله اغلدیلر بر زمانه
[illegible] شربه اقتوب اصلا نظر　　اهل دینه جکدیلر نیجه کدر
کوردی یملیخا بونلرك حالنی　　الدی برمقداری جملسینك مالنی
[illegible] نیجه شهه کلام　　هم دیدی انده برجیلنی طعام
[illegible] بیلدیلر صحبته　　حاضر قانه ایلدیلر الفته
ایدی قطمیر هم بکله ذراع　　قاپو اغزنده یاتوب بکلر متاع
بونلرك خدمتنه دستنکسته　　اولمشیدی انده اول قطمیر

اول علیم صانع حی قدیر — اول حکیم قادر رب نصیر
اندره اولیجق مسلط ایلدی — قدرتی حقه نظر قیل نیلدی
ایله بر کهف ایچنده جمله خوب — اندرک اوتنده هوه قیلدی حجاب

تا که اندر نومیه صلبت حسابی — کرمیه اذانه ریح هوا
تا که اوجیونه هر حقوق بیل اولد کرام — نومه مشغول اوله یا احترام

بر ملک قلمسه متوکل اول حکیم — انده حافظ قلوب امره خدیم
کاهی صاغه کاهی صوله انری — قلب ایدردی اول کوزل جانانری
ایرمیه انده تاریده فتور — بویله قدرت صاحبی اول غفور
بعضیلر دیر ویردی قدرت انده — حق تعالی اول کوزل جانانده
کندولر دونردی صاغ صوله — کوره لطف ایدر حق تعالی قولنه
بویله غار ایچنده نومیه هم هه — قدلیر اعدادده اولدولر نه

ونهی قدرت بر نقش ایچره بیله صورت نهادن ایدر — ورونی انتی رشته اوزره یاغ حنا ده اید
کلبی سنجاب سمور اوزره ایدر زاید — کلبی فارک منزلده اوزره سلطانده جلاله ایدر
چو بونلر کهف ایچنده ایدی خطابه — عدد وده صیقلدی اول حی وهاب
اوتوز یدی تحت دقیانوس نادانده — رجالی هم کبار ایتدی دیوانده
دینیمه فاجبلیری اوله شاه ظهورکه — بر نصردانی فتانه ایدی محبوبه
قومسلیمنس ایدولر دیوانه احضار — تابع اولدولر ایله بردار

دیدیلر جمله

11

دیدیلر جمله ایتمشه قراری — بیلمز بزده قیلدیلر قراری
اثر بو قدر حیاة مود لرنده — خبر بوقه جاوزانه قوندریده
ایشدی بو جوابا جوله اومقبوله — براز نوشندی قلبی اولدی محزوله
واکجلسده عطر اهل طغیانده — دیدیلر کرم کرهم قیل حکمه اعزام
عنادنده مصر اولوب اومردانه — حسنوب امرک قومسی اولدی پریشانه
سکا هیچ ایتمیوب اندر اطاعه — ایدرلر خالقه کیزلو عبادت
سکا لایق دکل انده محزونه — اولوب غم حکمه عمرک اوله افزونه
ایشدی جوله بو قوله رفادی — تلهب ایندی کفره هم عنادی
دیدی آبالرک هم اقرباسی — قومه احضار ایدوب کوره مجراسنه
قومسیه ایدیلر دیوانه احضار — خطاب بولاره تنه عیار
دیدی اولا دیکر ایتمیه قراری — بیلمز بزده قیلدیلر قراری
قومسیه سز اسلام بزده عیانی — والان دوکرز سزی قانی
دیدیلر سزی دفع ایچوله اونلانه — سکا بز اولمشز یا شیه قربانه
ولی بر قاچ جهول اهل ضلاله — الوب اموالمز ترک ایدی کاوطانه
اکر دشمان ایچوله دوسته اهانت — ایدیسک ایله ای شاه ولایت
بوکونه بولدیلر انده سلامت — سکانك کلموله جانا بو ملت

زانتو خار اوزره طفل غنچه سبیر ایلدیه — ایلمز وعك حی کمالاتک اصولنده طلب
رتبه قرزنده بعه اصل شعا یوزنده بعه — شبهه بو قدر کم صا ویدله دکل اصلنه نسب
قدرته حق کاهی سیتده دیره ایجاد ایدوب — کاهی افلاک حلق ایدر امر خدا بر عجب

لیك اول اصحاب كهف پر صواب   ایتدی غیظی خشمی بولدی التهاب

ایده دیلر طاغ طاشی پر زمانه   كورمدی بركسه انلردن نشانه

صقلدی خلوتده عالم انلری   جونكه بیلدی عقد اودونه جانلری

هر كیمی حفظ ایلسه حق كریم   شر اعدادن اولور البت سلیم

دون حشیة اللهیله طولسون جانلار   قومه قلبیكده خوف ماسوادن ذره وش قطعا

الم چكمه حبیبم ذره دكلو كر اولسه دشمن   سنكیچون جمله عالم خلقی كر صغره كركیری

امیدی قطع ایدوب اعدا اوپاره   بولدرك حالنه هیچ قلدی خیرانه

اودقیانوسی شاهك تا ایچنده   ایكی كس وار ایدی حالی نهفتده

ایكیسی علم عرفانیله معمور   اولوب ایمانی قلشلردی مستور

بری یته ید روسی اولمشیدی عادت   برینك نامی دونسی ایدی قیل بلوك

هر دو قیانوس بله اونله اولدی بونلر   اول ایكی عالم هم پاك جانلر

یازوب اصحاب كهفك نام حالن   قلدی لوح اوزره جمله ماجراسن

یاقر صندیغه ایچنده لوحی قویدی   آنی بر خزنده مخزونه قلدی

دیدی بعضی افاضل لوح آنلر   قویوبدی كهف ایچنده ای جانلر

یا بوب كهفك قپوسن قلدی مسدود   مراد ایتمشیده جونله رب معبود

مرادی انلرك اشبو عملدن   او وقتك خلقی هیچ دست اجلدن

ایچوب شربتی موتی تمامت   كریجك قیره مجموعی جماعت

اولا اصحاب كهفك نامی باقی   ایده لر صونه كلنلر اشتیاقی

بولدرك حالنی صبر به قلوب یاد   بلور وقتنده انلر اوله ارشاد

دیانتده

دیانتده قوا ایدوب متانت   بولدیلر مكر اعدادن سلامت

اولدیلر عاشق دیدار مولا   بولدیلر جنت ایچره قدر اعلا

اولوب اخلاص ایله الله عابد   اولدیلر هر نفس خلافه حامد

دیدی بر فاضل ینبوع عرفان   سنی ترغیب ایچون طاعته هر آن

ای طوتان دنیاده كاهی معبوده نقلوه دامنه   یقه ویپوندیكی قلع ایتمشوه جنب هوا

بنده آیوه كبی بو بنده اولمه دیده ده   بوجنس اغلال سلاسلده سكا اتحفه جزا

قصه‌دن اول قصهٔ اصحاب كهفی یاد قیله   سنده دقیانوس نفسیله بو كونه قیل غزا

بوده ثبات روزكار بی وفانك ای عزیز   نقد عمری ایلمه بیهوده یره كل هبا

غیره نصح ایتمه نجات استده وار هر ظهور   توبه قیل كذی ایلكله چكمه محشرده جفا

كوزم نوری حبیبم غم كسارم   طبیبم یادگار افغانه زارم

نه دكلو سن اشتدك سن كلامی   نه دكلی ایكلر كسن بوسن مرامی

قوا به مبارك قولی ای جانان   اوقو لطفیله سن دفع اوله احزان

بویرده فصل اول اولدی تكمیل   ایكنجی فصله سن علم ایله تحصیل

عبیده بو عمر قولینی ای جانان   ایكنجی فصل ایچنده ایله اذعان

جهانك حالنی فكر ایله هر دم   انكله دفع اوله ای مه تقاعم

خاتمة الفصل الاول

صقنه غم چكمه احوال جهانه كیم فنادر بو   عجب غافل جهانه كیم دیدی جای بقادر بو

بو یرده كیم كلوره حلی وفاتی نوبه ایدر ایتنه   قضا شخصی دیرمی هیچ بو شهد ریا كادر بو

صقنه جور بله دوكه كوزكه یاشه صفقه   حذر قیل نوح عینم جونكه طوفانه بلادر بو

فقیره مرحمت قیل تا سكا رحمت قیله او   نجا تیندن سكا بو تحفه واعظه ادادر بو

اوقو ستوره تفكرله دل جانك ایده تنویر   یه كره فور حیه زیرا بر سراج ضیادر بو

فصل ثانی عبیده بن عمرو قولیا او وزره اصحاب کهفی بیان ایدر

الا ای شاه اقلیم ملاحت   ویا ای ماه افلاک ظرافت

عبیده بن عمره ایلر روایت   سوزینی امعانله ایله تلاوت

بسی اول اصحاب کهف ذو الکرامه   رجالیسندر خورشید طلعت

خواصندندی دقیانوس لعینک   اول اهل دینه ظلام مهینک

قمر صورت سمن سیما مه رو   بویلی شمشاد و سنبل کبی گیسو

وزیر ایدی بری غیرسی اغیانه   ایدردی مشوره انلرله سلطانه

چو دقیانوس ایدوب بر علا بزم   مدینه خلقنه چوق ایدی اکرام

تفرجگاهه چیقدی چونکه اول شاه   یانینجه جمله اتباعی وزرا

بسی اول اصحاب کهفی قدر والا   انکله بیله گزدی کوه صحرا

بنوب اسب صبا رفتاره انلر   کیوب رنکینه لباسی تازه چکنلر

ثریا کبی کاهی جمع اولورلر   بنات النعش وش کاه ایریلرلر

بو قوم روسیهلر ایچره سیر الله   ایدرلردی نه بیره کتسه ایسه

بولرلر چونکه ایردیلر بر مرغزاره   طیبوب اصنامه انده اشکاره

نیجه دورلو فساد نیجه عصیانه   ایدوبن انده اولدی جمله سکرانه

بو حال ایچنده اول خلاق هادی   بولاره کوستروب راه سدادی

نصیب ایتدی بو التی شخصه ایمانه   بولاری ایتدی غرقه بحر احسانه

قمونک قلبنه چوق ایدی القا   چیقوب کفار ایچنده فرد تنها

تفکر ایلدیلر صنع خدایی   خداده ایستدیلر درده دوایی

بو نیتله بری چیقدی کناره   وحیدا ایردی اول مرغزاره

بر بر قموسی چیقدی پنهانه   فریدا ایلدی اول سمت سیر الله

خدانک

خدانک حکمتی اول التی یارانه   قموسی بر یره جمع اولدی اول آنده

ایدوبن بر بریه احترامی   ایدرلر ناز ایله نازک کلامی

ولاکن بر برندن سری اخفا   ایدرلردی او التی شخص اتقی

ایچندن بری ایتدی کشف رازی   دیدی بن ایلیهم سزدن نیازی

خبر ویروک قموکز بو قراره   سبب نولدیسه سویلک آشکاره

مرادی جملهنزک کر مطابق   اولورسه اولهلم یار و موافق

موافق اولمز ایسه آنی پنهان   ایدوبن اوطمیه اغیاره اعلان

قموسی ایلدیلر عهده   قموسی ایلدیلر حلف بابه

پس انده صکره فتح کلامی   خبر ویردی نه در قصد مرامی

قموسی دیدیلر کیم بر در اله   شریکی یوقه بولنمز اکا اشباه

بو دقیانوسی الشید رکدیب باطل   بوکونه سوزلری جمله افضل

ایدوب بو فانی دنیادن فراغت   خدایه کیزلو ایدهلم طاعت

قمونک مطلبی اولدی مطابق   قمونک مقصدی چیقدی موافق

دیدیلر ایلمک بو سری نزفانه   سز بحوده اولمسونه قهر جفا اتمه

مناسب کورم سره قد طوبا   نجات ایده ایشت سره شرعنا

قلبکه هر کز لسانه ایلمه ظهر انکم   فاش اولور اول سر اخفا بو ...

بحوسه قلب لسانه قید بند ایته سر کی   چوق بود کیم کل سر جاوز الاثنین شاع

کر ایرشدکسه اکرچه بر جمعه اتفاکه   کیم اولور مجموعه اسباب خلقه نزاع

اول وجودکه رسنک تنم ایلم اسرارینی   محرمه قرشو خصالنده ربکم ستر قناع

حاصلی بر برنه سری خبر   ویردی انده اول کرام معتبر

جمله نک مقصودی بر ایدی ظهور   انده کسب ایتدی اولر بیحد سرور

دیدیلر کیم ربکز در اول الله   بر کوان تکریسدر اول پادشاه
بز انك عزینه اتماز سجودی   انجق لایقدر سجده بو رب ودوده
قومز او ثانه عابد اولدیلر   کیمی دقیانوسه ساجد اولدیلر
یوقدر اسابندی دلیل انلرك   اول معانده صاحب طغیانلرك
یوقدر ر اظلم ایدنلرده افترا   حقه نفی به در وغ ناسزا
اشبو مضمونه بو ایدر دلیل   اوقو احقلا عیلهای وجه جمیل

ایدیلر چونکه بویله اتفاق   دیدیلر هم قومز بویله شقاق
چونکه قومیکز معبودلریه   زك ایدرسز قدح ایدوب مجودلریه
پس کلك بر کهفه ایدك اختفا   رحمتنه نشر ایلسون سزه خدا
هم خدا امر یکزه اساس ایده   بی نهایه لطف ایده احسان ایده
بویله بیوردی کلامنده خدا   اوقوکل بوآیتی ای رهنما

کیمه یاور اولسه توفیق خدای مجید   شیخه صاحبت بو وه آز اشیاد ایدر رب حمید
ماسوی اللهده کچوب خلقه منفور اولدیله   واصل اولمزکیم حقه اولمه مغبوده مرید
ابله شرعیله عمل زك ایله دنیاز وقنی   صدقله اهل خدایه اولدیسه مرید
بولر القصه کهفه اولدی عازم   بولر کردی بولر ای قلب سالم
مصادق اولدی بوده التی مردانه   کر برچوبانه کیم معناده سلطانه
بولاره ایلدی بیغایه احسانه   بولارك صوردی سرینه اول کوزلجه
خبر دردیلر اول چوبانه حاله   رفیق اولدی بولاره قدر عالی
دوشدی قطمیر بولارك ازینه هم   چوبدك حال قطمیر مقدم

نفی

پس اول کهفی شریفه جمله داخل   اولوب بر صفا ر قوری حاصل
بر از راحت اولوب اذکار مشغول   اولوبلر انده اول مرداه مقبول
بر او یقو وردی پس انلره مولا   نه قدرت کوستردی اول رب اعلا
دیدیلر کیم براز یوقیله راحت   اولوب انلره ایدوب عزم سیاحت
پس انلر کهف ایچنده ایتدی منزل   خدا انلره یحیب ایتدی جمیلی
بولره ویردی عجیب بر دولو هیبت   کیم انلری کوره ایدردی خشیت
قونك کوزلری اچیوه مفتوح   یاتورلردی بودیر بیل قول اوقوه
کهی صاغنه کهی صولینه دونرلر   چو اوچیوز هم طقوز ییل یاتدی انلر
قبوسنده او کهفك ایته تقییب   ز ذا عیه بسطه ایدوب تمیزده قطمیر
بو مضمونه مؤید اولدی قرآنه   اوقو ای قدلوبا دیده مستانه
چو بو ییللر غایب ایچنده اولدی نهانه   صباح اولدی اویوردی تخته سلطانه
یولدی استدی کوندردی صاحب   کورورلر کیم قموسی اولدی غایب
تجسس ایدیلر اطراف واکناف   طاغلری طاغدر قاشه جمله اصناف
بولرك اولدی هیچ حالی معلوم   چو دقیانوس اولوب بو حاله مظلوم
تفرجکاهیده ایتدی رجوعی   کمسنه بیلمدی حالی وقوعی
بو حالی یازدیلر تاریخه حسابه   خزینه ایچره قویدی از سلطانه
بولرده کسدیلر جمله امیدی   افاضلدن بر کیسی بویله دیدی
حکمه جانانه طلب بولنده بیهوده تعب   رو عمدر انلر نه کلیج ایلسك اکهه طلب
کرچه مور اولمز ولی اولمز هویدا حکمه غم   وار حکمه ایله حیفله اوصافنه طرب
دکلا بو یرنده مکرم ای عالی جناب   بیل او دقیانوس اصواله حراب
عالمی ویردی فساد بیکماله   اهل حقی مصلح ایتدی تمامه

حکم جاهلی موتی تدریس ایدوب لعینه … اولدی عالم مکر کیدینده امینه
کل تفکر ایلیوب قیل اعتبار … کمسه باقی دکل بو روزگار
نفسکه ظلم اتمه اول ای کرینه … عندره شنعی ایت اهل حقه اول قرینه
ظلمله اعدوانی کل قیلمه ایذا … اتمه ناحق یره بر فرده جفا
کل بری اعضای حفظ ایت دلبرا … اتمه کذب فحش غیبت افترا
آخرت سوء الهلنه اول سه ندیم … تا سکا لطف ایلیه رب رحیم
جونکه دقیانوس فناده ارتحال … ایلدی کجدی نیجه ماه ایله سال
نیجه سلطانلر کلدی کجدی عالمه … حمد سن حکم ایتی فانی عالمه
عاقبت اوج یوز فقط نیازده هم … کلدی بر سلطان محمود الشیم
شرع عیسا ایله عاملدی او خان … اولدی دخی طرسوس قیلمشدی مکان
عالمی عدلیله احیا ایلدی … دکله ایجری حوه نقته تیلدی
تندروسیس اولمشدی اکا اد … ایلر ایدی عالمه عدلیله داد
عصر پاکنده ایکی قسم اولدی ناس … بری ایمانله ایجره صوتمشدی اساس
بر بلوک حشر انکار ایلدی … نیجه قسوه بدعت اظهار ایلدی
اهل ایمانه ایدوب بحث جدال … کذبله ایلردی نیجه قیل قال
تندروس کلدی بو غایت شدید … غیرتی دینیده طوردی اول سعید
امر قیلدی جمله ارباب علوم … هر نه دکلو وار ایسه صاحب فهوم
ایلدیلر سعی جد اهتمام … شبهه کشف ایتدیلر هر صبح شام
لیک منفرده اولدی توضیح نلم … کوله بکوله ارتردی ارباب ظلام
تندروسیس کوردی بو حالی اعیا … غیرتندن ایلدی آه فغان
کیدی درویشانه تونه اول کرینه … وعده کوردی او شاهی مؤمنینه

الخ

عرضحال ایتدی خدایه اول سعید … دیدی لطف ایله بکا رب مجید
بر علامت ویر بکا اولسون دلیل … اهل کفری ایلسون جمله ذلیل
حالمز یارب سکا جمله عیان … ره کوستر حشر نشرینده نشان
جونکه بو رسمه ایدوب حقدن سؤال … هم قبول ایتدی دعاسینه ذوالجلال

مربع مرغوب

صو نیجه دست قدرت کاسه مقصودکی … جلکه بهوده تعب کیم دست سعی ایرزا کا
عرصه مقصودده المه دیرسه‌ک نصیب … اشلک جشیله بتر فهم ایله وار تخم رجا
جونکه قبول ایتدی دعاسینه او مجیب … ویردی اول شاهه خداوند رقیب
بر علامتکه اوله حشره دلیل … منکری حشری ایدر خوار و ذلیل
یا تمشیلکه کهف ایچنده بی مجال … ره صونا کبی اولمشکه زمان
اسمی رسمی اولمشکه مندرس … ماه روحی اولمشکه منطمس
نیجه ایدوب اصحاب کهفه تازه جان … قدرته اظهار ایدوب اول مستعان
منکری حشری ایدوب خوار ذلیل … اهل ایمانه بونی قیلدی دلیل
موته بکزر اکله نومی ناگهان … اولدی احیا و سه او یانغون یکمان
ایکیجوده ای جمال آفتاب … اهل جنت ایلمز بر لحظه خواب
دکله نیته او یقوده اویاندیلر … نیجه بیجه نومده بوشاندیلر
فصل اولده ایشدل کافرینه … باب کهفی سد قیلمشدی متینه
وار ایدی افسوس ایچنده طوتمه یاسی … بر کشیکیم نام انک اولیاسی
اکا الهام ایتدی حق بیل حکمتی … باب کهفی آجدی سیر ایت قدرتی
دیدی اغنامم کیجه بونده قرار … ایلسونلر کرمسی ایدرسه اضطرار
باب کهفی فتح قیلدی بی جدال … مسقلدی اصحاب کهفی ذوالجلال

کوردی اول کمسه اندره نشانه   کیری کلدی خانه‌سنه شادمانه
قول ناز اوزره کهفك قاپوسی   عالی اوزره قلدی یوقدی باپوسی
چونکه کهفك قاپوسی اولدی کشاد   ویردی دستور انده خلاوه‌هاد
عادت اوزره اویقودن اویاندیلر   قدرته بوه‌شدی یاتدی بوه صاندیلر
ایلدیلر ذکر تهلیل نیاز   ایکلر بندن بری بری ایدی کشف راز
برنه مقدار ایلمیشز بونده خواب   ویردی باقیلر اکا بویله جواب
مکثمز برکونده اوله یا بعض یوم   بو قدر کلدی عزیزم بو بچه نوم
بعض احواله ایدوب حکم نظر   سویلدیلر بر کلام معتبر
هو دکل ایدك بز بونده غایب   ربکم اعلم بودر رأی صواب
مکثلیانك دیدیلر بو جواب   اهل سیره بوللرجسه حاب
چونکه تمام اولدی کلام عزناز   ایتدیلر تسبیح تهلیل نیاز
ایلدیلر حکم انلر مشوره   کز بو بر ادم طعامه کوندره
جمله یملیخای قلدی اعتبار   چونکه اول بر ذاتدی کامل عیار
هم فراست صاحبی هم کنزی خوب   میل ایدردی قولنه جمله قلوب
دیدیلر کیم ای برادر شهره وار   بیلموله اصلاسنی قوم شرار
آل شو دیناره بر از خوشجه طعام   سری کتمه قیل بغایت اهتمام
مطلع اولسه اکر انلر بیزه   جمله ایلر اذا جمله مزه
یا بیزه ملتلرینه دوندره   یا الهی ابلیسه قومز کوندره
زیکیچوره اولمیه اصلا فلاح   بویله قلدی مشوره اهل صلاح
اوقوسه بو آیتی ای صاحب جمال   یا سنکیچوله کشف اوله صدقه مقال

بویله

16 بویله تنبیه سبب انلر عیانه   ظنه ایدرلردی تبدی اصلا زمانه
ملك دقیانوس نزه ایلر طلب   ظنه ایدردی جمله ای عالی نسب
کندی یملیخا ایدوب شهره سفر   مکسلمینا ایدی نصح معتبر
جمله سنك چونکه اولدر اکبری   دکلمیه نصح ایدر اول سروری
دیدی بویله ایسه اکر قرداشمز   یعنی یملیخا بزم حالداشمز
واصل اولورسه سلامتله هاله   حالمز خوشنود رکیده لم بز نهاله
بوقکه دقیانوسی ایدوب آز ظهر   ایدر ایسه بزلری بند و اسیر
اویله یوب قطعا اکا اولیه شهید   کیم شهید اولسه بولور فر مجید
بویله تنبیه ایلدی انده عیانه   هم بو مفهومی دیدی اول عالیشانه
مجمع دنیا که سوقه آخرتدر ای پسر   کسب فضل ایتسونله دیو بعث ایلدی دنیاسنی
نقد استعدادکی خرج ایتمه لهو لعبه کیم   لاجرم تفتیش ایدر دعوت ایدیورلاسنی
چشم تفصیله نظر قیلمه متاع دهره کیم   کرچه نظر دره او غرادی خسرانه اول احمقانی
کیردی راهه چونکه یملیخا نهاله   شهره عزم ایتدی همیشه عالیشانه
ضرب دقیانوسیدن هم رهی   الدی دفع ایتدی دلندن هر غمی
شهره عزم ایتدی پس اول محمودیه   لیك کوردیکم صدلر زمینه
بعضه آثار جدیده وار عیانه   دیدی وار بونده عجب سر نهانه
کوزه دوب کاهی یمینه یسار   ایده رك هم کیره نفسنه استتار
کلدی شهرك قپوسنه اول کزینه   کوردی قاپو اوزره بو خطی همینه

لا اله الا الله عیسی روح الله

وحدة الله اولور بو خط دلیل   دینه اسلامك ایدر قدرینه جلیل
اکه قلدقده نظر عالی نسب   نفسنه کلدی بو سر غایت عجب

بشقه قپویه ایدوب انده گذر کوردی انده دخی اسلامده اثر
بوی دقیانوس انده بولمدی سرّنی بو حالتك هیچ بیلمدی
کوردیکم انده برازشخص عجایب کیمیسی ایلر ذهاب کیمی ایاب
بقدی اصلا هیچ برینی کورمسه دیدی یارب بو مشقته نونه ایسه
غرق اولوب افکار حزنه خیره دیدی دوشدم بن عجایب محنته
دفع حزنه خیر نیجوده بیکمات دیدی بو مضمونی اول شاه زیاده

مربع دلفریب

بابیدار اولدی بختم ظلمت غم اردی بابانه ویار خانه رقویدی مجال شکل امکانه
یقشر نساقی دهره بو احسانه خوفم اولدکه نه کلرنك شکلنده صوزر خوفله بیگانه

پس انده دیده حلاوه تنه ایده رلحظه ده بك اربیدا
کروب شهره ایدم برکز تماشا ولکه اتمیم هیچ سری افشا
بوکردی سوقه خلوه الله تعظیم ایده عباسه ایلر جمله تکریم
الکلرنلم دقیانوس مغبوت دیدی یارب نه سر بیقمشز دوله
بو شهری قبلمشدی کفر عصیانه بو کوره طولمسه بوکا انوار ایمانه
دیدی نفسنده یملیخا بکلدم بو شهری کورمشدم بونده کلدیم
ویا دیوانه و سن خیرتده قلدم اوتوردی بر یره بر کمسه کلدی
اکا ایتدی بو شهرك نه دیرلر دیدی افسوس دیرسن ایلکل باده
بو سوزه افکاری قلدی زیاده دیدی بن عقل ویرمشم فاده
خیال اولمسه بکا بو برنده عقلم طشره ایدوب ثانی خریدنده
کمانم قالمدی عقلمده خفت بولندی ویر الهم بکا همت
بر کونه عقلنی جمع ایدی انده کوره اتمك صتیلر بر دکانده

اکی انده

17

پس انده الدی بر مقدار طعامی بها سیه ویردی انده تمامی
صتوله الدی دخی اول کمسه الحالی کورر خیر بهانك کیم بشقه اشکال
تماشا ایتدی ویردی غیری فرده اوده ویردی بقدی بو بغیر فرده
محصل ایلدیلر انی تعجب دیدیلر کیم بو درهم فعل نصوب
بو شخصك حالی سلطانه اخبار ایدول تا کیم سیره ایرمانه اخبار
بو کمسه ایلسه بر کنز اخراج بو زیده کوریور هم نور وهاج
بو حالی کوردی یملیخا عیانی دیدم دوشدم بلایه نهانی
بنی سندی او دقیانوس اشقا کورر ابلیس خلقه رسوا
قرنداشلر دوشر در در بلایه ولا کنه اعتماد ایتدی خدایه
کلی حالنه تفکرله او اتقا ایدردی انده بو مضمونی انشا

مربع تشمیة العاشقیه

کلورکیه طفل مقصودن بشری لاشاینکه کلامینك مفادی حسرتا عمر ولادتمدر
تحیرده قلوب بن بلدم حملیه بو دورانك اکر وضع انسه کورسیدم عجب اول نه قیافدر

تماشا ایتدی یملیخا بو حالی تحیرده قلوب کتدی مجالی
دیدی کیدم المقم ذرهمدن خلاصی ایدول بنی سز کیده ره
بو کونه بولمدی استردی سلامت دیاردی که دخی وصلت ذی سعادت
دیدیلر اکر سن ایتمه کمانی دخی بن سن بیقایسه سبه نهانی
بری سن مشترك ایله اوماله باشکدن دفع اوله اشبو حواله
قبول اولمزسه اشبو سوز نهانی دوکرسیه بوقدر بیره سنك اخفانی
سنی سلطانه تسلیم ایلرز بیز ایرر انده سکا شمشیر خونریز
اشتدی چونکه یملیخا بو قالی زیاده اولدی افکاری ملالی

مقابله نسخه

دیدی شهدی اودقیانوس غدار　　بلورسه حالی شاهم اول ستمکار
بزه القا ایدر درد و بلایه　　صفندی انده اول لطف خدایه
دیدی ایتمک بکا بیهوده ایهامه　　دفینه بولدم بولوقه بنده همیانه
بولنمز دیرهم بوندنه زیاده　　خلاص ایلسه بنی دوشمن عناده
بوقولی خلوه ایدیجک انده اسغا　　قوبر دیلر اودم دعوا وغوغا
اوشوبه باشنه قوندیلر ازالی　　نهایتسز ایدوب هوز جفالی
ولی بوحاله غایت صبر ایدردی　　نه سمته چکسلر انده کیدردی
دردی آصدقا دنه اقربادنه　　بری کورسیدی قورتلسم بلادنه
کوریهج ناسی اکنده کندو بار　　بولنمز چاره تأثیر ایتدی بوکار
دیدی یارب ندر بو سر حکمت　　خیالمی حقیقتمی بو حالت
ندر ناسک مرادی بو جفادنه　　بنی قورتار الهی بو بلادنه
عبوردی چونکه اطرافی اغبار　　بو مضمونیله ایتدی دفع اکدار

کلام دافع الکدورة

عشق دیدار ایسک ایتمه جفادنه اضطراب　　مائل دلدار ایسک کل بوله سن اول تراب
درد رحابه استیاده اولور بحاره غوطه کار　　حاله اتر امواجی دریاده صنور برقطره آب
اهل عالمیسک جمل وسن راه یاره سالک اوله　　قلمه بولدنه اکسه اطرافه بنجه بوز بیک کلاب
محصل باشنه جمع اولدی انسان　　سکوت ایتدی اولوب بو حاله حیران
ایکی بک وار ایدی صاحب دیانت　　اورده ناسی ایدردی حراثت
اولاره اعتقاد ایدردی سلطانه　　بربنک نامی اریوس ایدی ای جانه
بربنه اسطیوس اولمیشدی اد　　بولاره جمله ناس اولمشدی منقاد
جلوه انده علیحایی اغبار　　بولارک مجلسنده ایتدی احضار

کورکه

کیرکه بولده علیخای ایدوب اه　　دیدی حالم بلورسه بو طرابه
بکا صبر متانت ویر الهم　　رفیقانه سلامت ویر الاهم
بنی شهدی اودقیانوس مقبوله　　یا قتل ایلر ویا خود قیله مسجونه
قرنداشاره حالم قیل بیانی　　اولاره ویرمه یارب زیانی
بن اولدم شهدی دقیانوسه مأسور　　بو غمدنه انلری لطفکله قیل دور
بو کوته ایلیوب انده نیازی　　رحمی سوبلردی انده ایشو رازی

فی مقام المناجات

بزی قلدک الهی ظلمت طغیانیدن ازاد　　نه وار قلسک دلی ویرانمز لطفکله سن آباد
قدار بولنه جانم دنی دنیاده غم چکم　　بوکونه صبر وثباتیله بکا سن ایلکل امداد
جدا دوشدم دریغا بن صدیقلره غمکسارندنه　　اولاری شر دقیانوسدنه حفظ ایله قیل دلشاد
کهی دیردی بولاکرم جمله یاالله　　بنجله اولسلردی جمله اخوان
حضورنده اودقیانوس لعینک　　او جبار عنودک اول مهینک
اولورلردی بکا انلر فدادار　　بنده یول بولمزدی اول ستمکار
بو مضمونی ایدردی انده انشا　　بو معنالی ایدردی انده انشا
صبا لطف ایله احوال خبردار ایلا حاله　　سعادتله خرامان اولدو غم یره هوانده
فلک شهدی کرفتار ایلدی دست ازاده　　کجه کیم زهره اشراقی آدابیله یا نمدنه
بو تشویشده علیخای کامل　　او بکلر مجلسنه اولدی واصل
کورنجه انلاری دقیانوس دکلدر　　مبارک قلبی اولدی غصه دور
ولی خبر نده قالدی اشبو حاله　　دیدی یارب نه سر در بو مقاله
دیدی بکلر او علیخایه ای جانه　　صنقبه خوف ایلیوب کم اوله عبرانه
بوده هم حزب دقیانوس معبه　　بیانه ایت کمدنه الدکسه بونی سنه

اكر بر كنزه سن اولدك مالك   خبر وير شاهد وار سن اولمه هالك
اكر ميراث ايسه جد بدردن   آني اثبات ايدوب قورتول كدردن
پس انده ديدي يمليخا بودخي   بنم ملكمدر الله اعلم
وليكن شهرده دوشدم بو كاره   بنم عقلم يتشمز بو دياره
بنم ساكن ايدكلم بو ديارك   ديديلر قنده در يا ملك ديارك
صديقم اقرباك ايله تقرير   رفيقم جارك سن ايله تعبير
خبر ويردي قومسني انده اولجه   كلامنه دكليلر قالدي حيرانده
ديديلر بويله بر مكار عياره   جهانه كلمسه هيچ بويله عيار
بزي تقرير ايدوب بوله سلامت   بو كونه قلديلر آني ملامت
رئيسك بري تفتيشله احوالي   ايدوب قلدي اكا بويله عتابي
صنورميسن قله سن حيله والی   بيا سنه مكرله سن كزلو مالي
بودخي چونكه دقيانوس اشيدر   بلورميسن آني سن نه كشيدر
محقق اكا اوچيوز هم يقو زييل   اولوبدر بونده بو قدر هم قالب ابدال
آني اجدادمز هيچ كورمشدر   انك در دينه اصلا ايرمشدر
هميشه سن تتبع سن بلوغه   عجب قندن جراوت بو دروغه
ديمز هيچ قولنی فهم ايله مجنون   مكر اتمك ديلرسن خلقه افسونله
دخي ديرسن بنم شهر ايچنده   اتام نسلم بنم افسوس ايلديله
سني اجدادني هيچ كمسه بلمز   بو كونه فعل هيچ ديوانه قلمز
بلندن دفنه بولمسن نهاني   خبر وير غيري حفظ اتمك جاني
سني شهدي ايدرسن لطالنه سياست   اولورسن خلقه ايچنده سن ملامت
كوردي يمليخا انلرك قولنه سني ايله شتاب   هر نه سويلرسه قبول اولمز بو دور بو عتاب

سري كتم اتسه سكوت اتسه اولور قتله سبب   تفكلنوب قلب شريفي ايدي غايت اضطراب
كلدي هاتفدن نداء اولدمده بو مضمونله   كرچه سر اخفاسني بيلمانا كركدر بسته باب
تا كه انك غورينه بر كمسه واصل اولميه   حشره دك مستور اوله اول سر بيان مستطاب
ليك شول سر كتم اولنسه صيحي اولور هلاك   يا كوره اغيار النده كتم ايله قهر عذاب
كشف لازمدر اكا بيدل ايچه غيري نفسكي   كل خبر وير سري اغياره بولوب صحبت
قلبنه كلدي بو معنا ايلدي سري عياله   ديدي بن هر نه سؤال ايدرم اكا ويرمه جواب
ديدي اولدمده يمليخا او قومه   بن اوغرادم بو كونه توبيخ لومه
نه سويلرسم قوانكاره اولدي   بكا هر دورلو زنباله ايديلدي
بكا سويلك كه دقيانوس منوسي   نه كونه اولدي نولدي احوال پرسي
ديديلر جمله سي تجسس فسادله   مرور ايتمس بو دهر برعنادله
پس اندن صكره نجمسه نچه سلطان   چيوز او چيوز دخي زياده سلي ايشانه
پس انده ديدي يمليخا بلك سز   انك اتباع خاصندندر ايدك بز
انك فعلني بيز انكار ايدردك   وليكن ديمز اسنار ايدردك
رضاء الله ايچون مال عياله   قويوب مسكن ايدنمشدك جباله
كيروب بر غاره ايدك انده خيالي   صنورم دونكي كوندر اتمه عتابي
برز بيز بوهم اولدوقده شهدي بيدار   ديدك اغياره مستور اوله اسرار
طعام ايچون كيروب شهره نهاني   الوب كتمك ديلردم لحم ناني
ولي كوردم زمانه اولمش مبدل   بو بلده سر تسر اولمش محول
ايچنده قالمش هيچ يار اغيار   بو حاله اولمشدم غرق افكار
تحير ايلدي باشيمه انسان   بكا اولدور بو دكلو افك بهانه
رفيقم وار بنم البتي مردان   بو سرلر حاليا انلره بر نهانه

ایشتدی چونکه بکلر بو کلامی   پس ایتدیلر اکا چوقده احترامی
دیدیلر بونده وار سر الهی   قبول ایتمش دعاء پادشاهی
اکا احیای موتایه علامت   ویرور بیز حقده البت قیامت
دیدیلر انده یملیخایه ای جماعه   قصوری عفو ایدوب قیل بزه احسان
بزه اول غاری سن بیان قیل   زیارت ایدلوم اول کاملانی
خدانک قدرتین ایدوب تماشا   ایدلوم سری اهل دینه افشا
دلالت ایتدی یملیخا او غاره   خبر اولدی کبار هم صغاره
توجه ایتدیلر کهف شریفه   توصل ایتدیلر لطف لطیفه
انده کاره نظر قیلجه کورت انجامنی   هر ایشنده اول حکیمک وارنجه بیلک حکمتی
بلکه غم ویرسه طبیبک کرسمان یکا   چونکه جمله صفادر اول دوانک غایتی
چو بیلدک حالی یملیخانک ای نازنه   ایشتکم غاره ایکنده غیر جانبه
کورندیلر بر از مدت او حالی   کورلر کلدی کیدی زمانی
دیدیلر او غاردی غالب قضایه   یتشدی غافلینه قهر و بلایه
ظفر بولدی او دقیانوس مغبون   آنلری قتل ایدوب یا قلدی مسجون
بو غم ایله ایدرکن جمله سی آه   بر ز صوت صدا کلدی ناکاه
کوررلرکیم کلور عسکر او غاره   دیدیلر قالمدی بر دورلو چاره
بزه کوندردی دقیانوس بیجاره   بزی جمله هلوتوبه قیلمه بر قرار
پس انده ایتدیلر حقه نیازی   خضوعیله قلوب انده نمازی
دیدیلر ربنا سن ویر متانت   بزه یول بولمسونه اهل ضلالت
او دقیانوس الندن جمله مزال   بزی مظفر بخرزه ایله ایصال
بو کونه ایدرلکن جمله یاران   ایرشدی بابه کهفک جمله انسان

دیوان حیران

میرانده مراد اریوس سلطاندر
سابقا ذکر اولنمشدر

دیدی میرانه یملیخا عنایت   ایدوب بر لحظه ایدوک استراحت
کروب بو غاره اول حالی اعلام   ایدرم بویله ایشلرم بولمایه وهلم
چو دقیانوسی اونلر حالیا مبلغ   صنورلر هم ایدرلر خوف افزاع
اجابتله چو یملیخا مقدم   کروب احوالن دیدی چکمیوک غم
صنیع قدرت حقه اولمشوز بیز   بدیع حکمت حقه اولمشوز بیز
چو او مغوز ظفر زیل بونده حالی   محقق ایتمشوز اتحک عنانی
او دقیانوسی مغبونک طوزی پر باد   صاویرمسه قالمسه اهل افساد
شریعت کوزلدیکی اولمسه بجا   شریعت اهلی بولمسه قدر اعلا
دخی هر سنه کوردیسم اعلام   ایدوب انده قیلدی سری افهام
تموسی انده الله تعالی   ایدوب یاد ایتدیلر لطف خدائی
اجازت ویردیلر هپ اهل ایمانه   دخول ایتدی او کهفه جمله انسانه
ایدیله جمله استدعا ایدرلر   خدانک حکمتک سیران ایدرلر
مبشر تندروسی شاهه تبشیر   ایدوب بو ماجرایی ایتدی تحریر
ایشتدی بوسنی چونکه اول شاه   دیدی بیک کره اول الحمد لله
قبول ایتمش دعامی اول الهم   بکا ویردی نیازم پادشاهم
دلردم حشر اجساده علامت   نصیب ایتمش الهم بو جهر آیت
پس انده جمله اتباعیله سلطان   توجه ایتدی اول کهفه خندان
کیروب تعظیمله ایتدی زیارت   ایدوب تکریمله انده انابت
بولر احوال دقیانوسی ناسه   خبر ویردیکی صغرزی قیاسه
بو حالی کوردی چونکه انده سلطان   بو مضمونی دیدی انده کوزل جان

۸
چونکه سابقا تندروسی شاه مولادیله
حشر اجساده ایکوله بر علامت ظهوره
رجا ایدردی و بو تصریح اولنمشدر
بو مقامده دعا دیدیله بو مقداردر

مربع مرغوب

حمد ایله ظلمت غمده خلاص اولدم بوکونده   اولدی لطف حقده دیده مه کحل جلا
کاسه دل پاره پاره اولمشکن حزنله   کامل اولدی صحبت جانانیله طولدی صفا
چونکه تکمیل اولدی صحبتله کلام   هم بیلدی قدرت رب الانام
ایلیوب تسبیح تهلیل ثنایه   قلدیلر انده ایکی رکعت نمازه
ایلدیلر پادشاهه چونکه دعا   هم وصیت ایلدیلر بی ریا
دیدیلر بوقدر جهانده ایچون ثبات   بوزیلور البته بو نقش کائنات
ایله موفانی جهانه اعتماد   ایله امر اللهه دائم انقیاد
جور ظلم ایتمه فقیره ذره و شر   ظلم ایدوب البته اولور زیر زبر
اولسه ظالم چراغی شعله دار   اه مظلوم انی ایلر تار و مار
بولدی فرعونه شداد به عاد   یابدی اول باغ ارم ذات العماد
بر نفسده اولدی انلر ناپدید   انتقام حقه عزیزم بك شدید
بویله قلدیلر وصیت اول کزینه   دکلدی مجموعنی اول شاه دینه
ایلدیلر صکره سلطانه وداع   مضجعینه یاتدی انلر بی نزاع
ارجعی امری بولدار ایچون صدور   ایلدی حقده لقا قلب طهور
جمله سی تسلیم ایدوب ارواحنی   قویدیلر غاره ایچره هپ اشباحنی
ایلدیلر کوی جانانه سفر   ایتمدیلر غیری اغیاره نظر

بیانه حال الفتیه

التفات ایتمز جهانه طالب دیدار اولان   غیره باقمز صحیفه قلبده نقش یار اولان
خانه غفلتده ارام ایلمز اکاه دل   اکلنورمی خواب کهده بر نفس بیدار اولان
کوردی سلطان ایلدیلر ارتحال   ایتدیلر عقبایه جمله انتقال
امر قلدی انده طابوت ذهب   یابدی زرکرلر عزیزا بی تعب

ایچنه

ایچنه وضع ایتدی اول جانانلری   غاره ایچنده قویدی اول سلطانلری
اغلیه رق جمله سی دوندی کیرو   کوردی رؤیاسنده سلطان جهارو
جمله سی اصحاب کهفك کلدیلر   اکا خیر یله دعالر قلدیلر
هم دیدیلر اصلمز بیزم تراب   بیزی طوپراقده اوزره قوی ایتمه عتاب
اول ذهب طابوتی انفاقه ایلیم   اهل فقره جمله اصلا هم غم
چونکه صباح اولدی او شاه پر وفا   امتثال ایتدی بو امره پر صفا
یابدیروب ساجدن بر زن تابوتلری   واردی کهفه دفع ایدوب دلدن کروبی
قویدی بو طابوتی ایچنه ایتدی اه   برلرینه وضع ایدوب دوندی شاه
حق تعالی خلق ایدوب کبر و حجاب   غائب اولدی جمله سی بی ارتیاب
نیته اول ایلدیسه حق نهان   کیرو غائب اولدی انلر بیکمان
ایلدی هم انده بر دهشت ظهور   کرسه خوف ایلردی هر کیمسه حضور
امر قلدی چونکه او شاهی ذو الوفا   بابه کهفده ایتدیلر مسجد بنا
اتخاذ ایتدی او یومی یوم عید   انده چونکه احسانه ایدردی اول سعید
ایلیوب کهفی زیارت اول کریم   ایلردی خلقه احسان عمیم
ابیه اسحاقه قولیدر بوندن عیانه   بشقه قوله رمز ایدرم ای عالیشانه
ایتمه اقوال نسایه اتباع   جهلیله ایتمه بکا طعنه نزاع
لیك معلومم بنم سندن دعا   ورره حقه بر دینه یوربلك دوا
بو مثنوده یول سکا شیطان رجیم   جنت ایچره حق سنی قیلسون مقیم
ظالم عذرینی اول حسقانه   ماء ثلج اسا ایده قیلسون نهانه
مثنوده نفسده جمله مزه اول حبیب   بزه ایجانه عطا قیلسون نصیب
هم سکا بندن وصیت ای کزینه   اهل اهوایه صقینه اولمه قرینه

هم بو قولم سکا اولسونه رکذار   اوقویوب ایله عمل کل انجه عار

نصیحت رغوبه

سوادی معصیتدن پاک قیل آیینهٔ قلبک   همیشه صیقل تقوای اوکیم نور فروبوده
علاوه لذت اولور زهد سنزه محارم قیل   که تا حلقوم جانه لذت شهد شکر وبوده
زمینه طاعت اوزره عزمی ایدیلیغ اعمال   زلال هوی تقوادنه صوارانی تحرو بوده

فصل فی ذکر علامت کهف هم

یازار تفسیرده بعض افاضل   نه فاضل بیلکی سری نصه واصل
بیان ایدر بو کهفیچونه علامت   کلامیده انک مفهومی ایت
سعادتله بومشدر او فاضل   او کهفک بابی باکیده مقابل
بنات النعشه کیم اول بید کردور   لسانی ترک ایچنده بویله مشهور
مشارقده هم مغاربده اقرب   محاذیبه اول کهفک مجرب
اولیسر مترقد راسی سراطانه   هم انک مغربیده ایله ادخاله
کل ایچری دکله ای کاه علامت   کوزل فهم ایله ای کانی لطافته
کنش راسنده اول برجا طلوعی   ایدیجه ضوئنک اولور وقوعی
یمینه او کهف یرصفانک   جداری غربیه یعنی اوجانک
غروب ایتدکده اولدم شمس عرا   شمالی کهفه ضوئی اوله پیدا
شمال جانبی شرقی او غدرک   اول کهف سرط لطف خدانک
میانیه کونشه ایرخ اصابت   ایکی اطرافنه ایلر اصابت
بغایت ضوءا اولور کهفک هواکی   تزایدم اولور دائم صفاسی
او ذات مختزملر قدری عوالی   میانک او کهفک قوعنالی
نسیمی ریح اولوب انلره واصل   هوای کهفی شمسی ایدوب معادل

یعنی [illegible]

بولور

22

بوکونه راحت ایچره حبیبنه   یاتورلردی عجائب هیبتیله
حبیبی انکجوده دیدی ویله   کوریدک انلری ایدوب تولی
طورلردی رغبتله قلبک قراره   ایدردک یا حبیبم اعتباری
ولاکه بونشانه غار طرسوس   اولور مظهر دخی هم غار افسوس
ایکیسنده دخی وار قرب جبوده   نشانی اولمسه بو عالم وجوده
سکا لازم اولاه ایچره محبت   خلوصیله هماده ایله زیارت
ولیلر شهسز خورشیده بکزر   اولورسه شرقده غربه ویررفر
همه تعظیم تکریم ایله جانا   قمو ارباب حاله اولمه اعما
دخی بعض افاضل دیر بوغاری   عجم شهرنده بولنسه اشتهاری
علامتلر بولنور جمله انده   برنام بوقده بحثمز جانا حکانده
حقکی ایلرز میل و محبت   رضا الله ایچون ایدوب زیارت
برزه لازم دکلدر قیل هم قال   بیزه لازم محبت الله افزال
تمام اولدی نسخه الحمد لله   معترفم عجزمی الشکر لله
بولورسه کر کلامم ایچره تقصیر   آلی لطفله قیل اصلاح تعمیر
رسوله قیل صلاة هم سلامی   بو اولسونه هر کلامک اختتامی